

UJVIDÉKI HIRLAP

AZ UJVIDÉKI NEMZETI MUNKAPÁRT HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik minden csütörtökön és vasárnap.		Felelős szerkesztő: KARDOS MIKSA.	Laptulajdonos: Az ujvidéki nemzeti munkapárt.	Szerkesztőség és kiadóhivatal Thököly I.-u. 5. I. e. hová a lap szellemi és anyagi ügyeire való mindennemű megkeresés intézendő.
Előfizetési ára: egész évre - - - - - 10 K fél évre - - - - - 5 „ Egyes szám ára 12 fillér.				Telefon 137. szám.

Tanfelügyelőséget Ujvidéknek.

Abban a nagyszabású programban, melyet főispánunk s pártunk városunk nivójának emelésére maga elő tűzött, ugyszólván a legnagyobb horderejűekben történtek döntő lépések ez utóbbi napokban. Lapunk utolsóelötti számában röviden hírt adtunk már az előtérbe került kir. tanfelügyelőség felállításának kérdéséről s most mellőzve az azóta szintén aktuálisá tett állandó Dunai közúti hid s a főgimnázium építkezésnek megkezdését jelentő ügyeket — ezekkel lapunk más helyen foglalkozunk — csak a fent említett fontos kulturügyet kívánjuk közelebbről megvilágítani.

A legutolsó közigazgatási bizottsági ülésen főispánunk vetette fel újra a tanfelügyelőség ügyét, mellyel ugyan már 1908 ban is foglalkozott egy alkalommal a bizottság, de mint *Faragó János* kir. tanfelügyelő elnöklő főispán szavaira kijelentette, e dologban akkor egyetlen lépés sem történt.

Most, hogy a tárgyalások elejtett fonalat illetékes tényezők ismét felvették s bizonyára a megvalósulás stadiumába is viszik, bővebben kívánjuk ezt az ügyet tárgyalni annál is inkább, mivel közérdekénél fogva e város közönségének egyetemét is kiválóan érdekelheti.

Tisztába kell azonban mindenekelőtt lennünk azokkal a nehézségekkel, melyekkel itt vezetőinknek meg kell küzdeniök!

Mintogy főispánunk a tanfelügyelővel egyetértőleg Ujvidéken nem valami kis tanfelügyelői kirendeltséget, hanem *a zomborival egyenlő rangú, önálló tanfelügyelőséget kíván szerezni*, egy tanfelügyelővel, 2—3 segédtanfelügyelővel s a megfelelő irodai személyzettel, nyilvánvaló, hogy itt a fennálló tanfelügyelőségi kerületek számának szaporításáról van szó, amihez *törvényhozási intézkedés szükséges*.

De ez a nehézség leküzdhető lesz, hisz itt egy nagyon is indokolt kérés teljesítéséről van szó. Mert alig hihető, pedig ez a való tény, hogy a *jelenlegi* tanfelügyelőség alá mintegy 2000 népoktatási tanítószemélyzet ellenőrzése tartozik. Ha tekintetbe vesszük, hogy ezen óriási létszámnak ellenőrzése csak a körülbelül 200 iskolának a helyszínen való meglátogatásával eszközölhető, nyomban kitűnik, hogy ez egyszerűen kivihetetlen. Az irodai dolgokról itt nem is szölok.

Ez az óriási vármegye, a maga hatalmas területével, amely egy-egy kis Balkán államával vetekszik, egyetlen tanfelügyelőség alá nem tartozhatik. Kizárja ezt az iskolák topografiai elrendeződése. De hisz itt ezen vitatkozni nem is lehet, mert a legilletékesebb tényező, a tanfelügyelőség jelenlegi kiváló vezetője, maga jelentette ezt ki legutóbb.

A vármegye tehát feltétlenül kettő osztandó, egyelőre csak népoktatási szempontból. *A határ még pedig természetesen határ önkéntelenül is kínálkozik a Ferenc csatornában*. A csatornától északra fekvő rész tartoznék Zombor alá, a tőle délre eső helyiségek pedig *egy új önálló részt alkotnának Ujvidék központtal*.

A tanfelügyelőségnek Ujvidéken való megszervezése városunkat, ezt a hatalmas ipari és kereskedelmi gócpontot egy csa-pással kulturgócponttá emelné.

Közel 100 iskola, mintegy 1000 tanítószemélyzettel, a maga számtalan érdekszálával fűződnek városunkhoz. Hogy mit jelentene a környéknek ez a hozzánk fűződése anyagiakban, az nyomban kiderül, ha megfontoljuk, hogy a tanítótság s hozzátartozóik, akik egyes-bajos dolgait, itt lévén fölöttes tanhatóságuk, itt tartózkodásuk alatt végeznék el, *az idegenforgalmat hatalmasan növelnék s így bevásárlásaikkal, rendeléseikkel kereskedőink s iparosaink forgalmát emelnék. Kétségtelen, hogy ez évente jó néhány ezer korona hasznot jelentene városunk kereskedelmére és ipará számára*. De egyébként is a

fokozottabban keresztülvitt ellenőrzés s az ennek nyomában járó intenzivebb tanítás különösen a kevésbé megbízható felekezeti iskolákban, *emelné a vidék kulturáját*, aminek természetes ráhatása volna városunk kulturviszonyaira is. *Az emelkedő kultúr-szükséglet első sorban Ujvidéken nyerhetne kielégítést* s így középiskoláink csakhamar rohamos fejlődésnek indulnának. A vidék még nagyobb mértékben iskoláztatná itt gyermekeit s az ide tóduló diákságban újabb fogyasztókat nyerne városunk piaca. *A magyarság szempontjából is igazán a legmesszebbmenő előnyöket rejti magában* ezen intézmény ide telepítése, mert minden, ami e végvidéki város tekintélyét emeli, egyszerűs mind a magyarság presztízsének öregbítésére szolgál.

Nyilvánvaló hát, hogy városunk minden egyes polgára érdekeit mozditaná elő, ha főispánunk ezen érélyes kézzel megindított akciója meghozza a kívánt sikert. Csakhogy éppen ezért városunknak minden nemesért és jóért áldozni kész polgársága áldozatkészségét is meg kell, hogy mutassa, mert mindent az állam nyakába varrni s minden óhajunk teljesedését csak a kormánytól várni nem lehet.

Ily fontos s eminenter magasabb érdekeket szolgáló dolgokban *városunk szűkmarku nem lehet*. Mindenesetre csak aktiónk komolyságát támogatjuk akkor, ha a város közönsége akkor, amidőn a tanfelügyelőség felállítását kérelmezi, egyszerűs mind áldozatkészségét is deklarálja azzal, hogy a kir. kincstárnak amugy is megterhelt s az új személyzet kinevezésével igen tetemesen megterhelendő költségvetését, legalább annyiban segítené, hogy a tanfelügyelőség számára szükséges helyiségeket bérel vagy enged át a városházán. A jelenlegi gimnázium, mely a város tulajdonába megy át, szintén ily helyül kínálkozik. De hisz jól tudjuk, hogy a városnak ezen számba sem jövő, esetély megterhelése, szóra sem érdemes. Annál is inkább, mivel más uton busásan megtérülne.

Megjelent az írógéptechnika királya a látható írású

— Olcsóbb bármely írógépnél. —

ROYAL STANDARD IRÓGÉP

Könnyű kezelhetősége, tartós szerkezete, nagy átütő képessége páratlan. Oldalszorítók nélkül vezet a legkisebb és vastagabb papirost is.

Ujvidéki képviselő: Mártonfi István (Raabstern Mór ur Erzsébet szálló). — Városunkban is számos helyen bevezetve.

Ára 550 Korona.

Telefon: 36—96

KOVÁCS A. és Tsa. Budapest V., Nádor-u. 26.

A tenni valónk most az, hogy e város közönsége összeköttetésének s tekintélyének minden súlyával szorgalmazza ezt az ügyet s siessen főispánunk megindított aktiójának mielőbbi keresztülvitelére segédkezet nyújtani.

Az állandó dunai közúti hid.

Matkovits Béla főispán legutóbbi budapesti tartózkodása alatt, több a város érdekeire nagy fontosságú ügyben járt el, így többek között hosszús tárgyalásokat folytatott a kereskedelmi minisztérium illetékes közegeivel az állandó dunai hid mielőbbi létesítése tárgyában. Ezen akciójának betetőzéseként e hó 11-én küldöttséget vezetett *Kálmán Gusztáv* kereskedelmi minisztériumi államtitkárhoz, kinek reszortjába ez az ügy tartozik. A küldöttség tagjai voltak *dr. Szlezák Lajos* országos képviselő, *dr. Demetrovits Vladimír* főpolgármester és *Orbán Ignác*, műszaki tanácsos. Az államtitkár ugy főispánunk, valamint a küldöttség többi tagjainak ez ügyben tett előterjesztését igen nagy figyelemmel hallgatta meg s a maga részéről is nemcsak lokális érdeknek, hanem határozottan országos érdeknek vallotta a Duna közúti áthidalását, annál is inkább, mivel Budapesttől kezdve egyetlen ilyfajta hid nincsen s itt valósággal két országrész összekapcsolásáról van szó. A küldöttség azon bejelentését, hogy a hid tervei teljesen készen állanak, úgy hogy a pályázat kiírásának misem áll utjában, az államtitkár nagy örömmel fogadta. Minthogy azonban városunk nagy megterhelése nélkül a hidmunkálatok azonnal való megkezdése nem igen volna eszközölhető, arra kérte a küldöttséget a kereskedelmi kormányt, hogy az évi 50,000 K-ás hozzájárulás helyett 75,000 K-val segítse a hid költségeinek törlesztését. S dacára annak, hogy ez a kérésünk az államkincstárnak mintegy 2 $\frac{1}{2}$ millióval való megterhelését jelenti, a küldöttség kérésének a pénzügyminiszter előtt való leghatásosabb támogatását s a legmesszebbmenő méltányosságot s jóindulatot ígérte meg az államtitkár. Felhívta azonban városunk vezetőségének figyelmét arra, hogy a szomszéd községek illetve vármegyék érdekeltségének is kéréjék anyagi támogatását, mert hisz pl. a Szerémség számára ugyszólván Ujvidék az egyetlen piac, hol terményeit értékesítheti s így arra a vidékre is nagy fontosságú az új hid létesítése, azonkívül a tervezett nagy kölesön miként való felvételét is ismernie kell az államnak, hogy a támogatás nagyságát megállapíthassa. A küldöttség nagy örömmel vette tudomásul a kedvező választ s jóleső érzéssel tapaszt-

alta, hogy ezen fontos ügyben mily kimerítően volt már megelőzően informálva az államtitkár, ami mindenesetre kedvező jel.

A tanács, illetve a polgármester — aki pedig csak most épült fel hosszús betegségéből — hazajövet nyomban munkához is látott s átirat ment máris az érdekeltségekhez, Pétervárad városhoz, Kamenicára, Szerém megyéhez, Bács-Bodrog megyéhez s a Horvát Szlavonország országos kormányához. Sőt Vukováron és Zomborban a polgármester személyesen is eljárta s mindenütt a legmesszebbmenő támogatást sikerült máris kieszközölnie.

Bács-Bodrog vármegye ismeretes gavalériája bizonyára ép úgy nem fog semmi kívánni valót hátrahagyni ezen ügy anyagi támogatása körül, mint ahogy Horvátország is szíven fogja viselni lakosságának ügyeit. Városunk az áldozatkészégnek szintén el fog menni addig a határáig, amíg a polgárság megterhelése nélkül elmehet, s vállalja a költségek oroszlanrészét.

A közúti dunai hid ügye most tehát oly kedvezően áll, hogyha a nagy kölesön lebonyolítása mihamarább s ránk nézve kedvezően sikerül, úgy az *előmunkálatok záros határidőn belül meg fognak kezdődni.*

Vezérfőfainknak ez a nagy horderejű, döntő lépése, mely a legnagyobb csendben történt bár, de annál nagyobb eredményel, bizonyára örömet kelt városzerte. Annyi bizonyos, hogy *főispánunk, képviselőnk s a város vezetőfőfői ennél marandóbb emléket nem emelhetnek nevének*, mintha a Dél-Bácskának s Szerémségnek ezt az évtizedes óhaját végre megvalósítják, aminthogy a jelek után ítélve állíthatjuk, hogy a hid ügye ezzel az akcióval a komoly megvalósítás stádiumába lépett.

HIREK.

Személyi hir. *Matkovits Béla* főispán és neje hétfőn este városunkba visszaérkeztek.

Az új kalocsai érsek: a *Simor* iskolának, — amely legtöbb főpapot adott az országnak — egyik legkiválóbb tanítványa. A boldogult primás különösen kedvelte gyois felfogása, éles elméje, nagy emlékezőtehetsége, fáradhatatlan szorgalma és gyakorlati érzéke miatt. Elismerése jeléül a még alig harminchárom éves udvari papot kanonokká és irodaigazgatójává nevezte ki. *Simor* oldalán érte meg az egyházpolitikai küzdelmek kezdetét és részt vett bennük az új primás, *Vaszary* Kolos idejében is, míg az irodaigazgatótól meg nem vált. A közélet egyéb harcából *Csernoch* szintén kiverte részét. Mint néppárti képviselő több cikluson át a parlament tagja volt. Beszédei nem annyira szónoki diszükkel, mint inkább

tartalmukkal hatottak. Ellenzéki álláspontja mellett is *Csernoch* alapjában a megegyezés, az engesztelő ember. Ennek tulajdonítható, hogy felszólalásai sohasem sebeztek, bár súlyosak voltak s az ellenfél tisztelét is kivívták. A parlament második életelemévé vált, amelytől csanádi püspökké történt kinevezésekor sem vált meg, hanem csakis akkor, amikor az utolsó országgyűlést berekesztették.

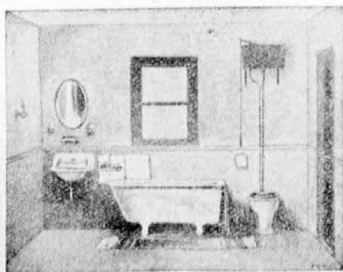
Mint megyéspüspök csakhamar érvényesítette kiváló tulajdonságait, nagy munkabírását, szervező tehetségét, rendezettségét, páratlan adminisztratív képességét. Mindezek mellett kitűnő gazda; társalgásában megnyerően közvetlen, természetes és sokoldalú. Benne az a főpapi típus nyer kiváló képviselőt, amely rá tudja nyomni bélyegét működési körére egyéniségének eredetiségével és erejével. Új egyházfejelmünk, kit a kormány a diszes kalocsai érseki székre ültetett, városunkat, mint amely jogára alá tartozik, elsősorban érdekli.

Életrajzi adatai:

Csernoch János 1852 június 18-án született Szakolezán. Gimnáziumi tanulmányainak befejezése után Bécsbe küldötték hittudományok hallgatására, ahol teológiai doktor lett. 1874. november 18-án pappá szentelték s Radossócon, később Budán, majd Budapest-Terézvárosban volt segédlelkész. Innen 1879-ben teológiai tanárnak hívták meg az esztergomi papnevelő-intézetbe. Rövid ideig tartó tanárkodás után 1880-ban szertartó, 1881-ben főszentszéki jegyző, majd hercegprímási titkár és irodaigazgató lett Esztergomban; 1887-ben ő felsége udvari káplánnak nevezte ki, később tiszteletbeli pápai kamarás, 1888-ban kanonok lett, 1890-ban schavnikai apáttá, majd pedig főszékesegyházi főesperessé nevezték ki. Számos cikket, értekezést, könyv bírálókat, szentbeszédet stb. írt különböző lapokba és folyóiratokba. Művei közül említendő: A halottégetés, Nemzeti zsmat, A zárdai élet céljai. Azonkívül kiadta *Simor* János hercegprímás szentbeszédeit. A népiszkolai könyvtárat intéző bizottság tagja. A szakoleai kerületnek az 1901-iki választások óta 1910-ig néppárti programmal országgyűlési képviselője volt. 1908-ban csanádi r. k. püspökké nevezték ki, de képviselői mandátumát a ciklus végéig megtartván, csak 1910-ben foglalta el helyét a főrendiházban.

Baja város és báró Vojnich István. Baja város folyó hó 8-án tartott közgyűlésén *dr. Hegedűs Aladár* polgármester és *Werner Adolf* főgimnáziumi igazgatónak indítványára nagy helyesléssel, egyhangú lelkesedéssel elhatározta, hogy *Báró Vojnich Istvánt* abból az alkalomból, hogy a titkos tanácsosi méltóságot elnyerte, monstre-küldöttséggel fogja üdvözölni.

Felolvasás a Lloydban. Miként mult számunkban jeleztük, *dr. Schreyer Jenő*, a Magyar Kereskedelmi Csarnok titkára, tb. szerb consul, f. hó 24-én, péntek este 8 órakor az „Ujvidéki Lloydban” felolvasást tart. Mint értesülünk, a felolvasó az aktuális kereske-



Fischer Testvérek, Ujvidék.

Műszaki és villamossági vállalat, II. Rákóczi Ferenc-ut 57. — TELEFON 244.

Villanyvilágítás, erőátvitel, légszusz- és acetylenvilágítás, központi fűtés, ventiláció, vízvezeték, esatornázás, kutfűrés és hygienikus berendezések. — **Tervek és költségvetések díjtalanul!**

Nagy raktár: csillárok, acetylin, légszusz, vízvezeték, carbit és villamossági cikkekben. Minden e szakmába vágó cikkek raktáron tartatnak, javítások jutányosan eszközöltetnek.

delmi kérdések keretében városunkra való tekintettel különösen a határszéli kereskedők hivatásáról fog értekezni. Az érdeklődőket ez uton is meglivja a Lloyd választmánya. Az előadást társasvacsora követi.

Élénk élet a vivóklubban. Mint örömmel értesülünk, az „Első Ujvidéki Vivóegylet” új otthonában, melyben már teljesen berendezkedett, állandóan élénk, pezsgő élet uralkodik. A kényelmes, kitűnően világított helyiséget az áll. polg. iskola tornatermében igen számosan keresik fel. A vezetőség tervbe vette egy nagyszabású vivóakadémia rendezését.

Látogatás. *Baranyai Gyula* szegedi polgári iskolai igazgató, miniszteri iskolalátogató, a lefolyt héten meglátogatta a felügyelete alatt álló helybeli állami polgári fiu- és leányiskolát és a tapasztaltak felett a legteljesebb megelégedését juttatta kifejezésre.

Hír a patronage-egyesületből. A patronage-egyesületek szegedi felügyelő hatósága felhívta a helybeli patronage-egyesületet, hogy működési hatáskörébe a szomszédos járásokat, így főként a szabalyi járás területét vonja be. Az egyesületi elnökség ezuton is felkéri városunk közönségét, lépjenek a tagok sorába és mozdítsák elő ennek a nemes intézménynek fejlődését.

Lövésztanfolyam. Miként már mult számunkban is említettük, városunkban is megnyílt a lövésztanfolyam, amelyen a 17-20 éves iskolába nem járó ifjak vehetnek részt. A tanfolyamra szép számban akadt jelentkező, akik a legnagyobb kedvvel iparkodnak elsajátítani azokat az ismereteket és ügyességeket, amelyekre minden fegyverfogható embernek már csak az általános véderő szempontjából is szüksége van.

Műkedvelői előadás. Az „Ujvidéki polgári Magyar Daloskör” f. évi április hó 2-án a Dungserszky-színházban műkedvelői előadást fog tartani, még pedig ezuttal a „Falu rosszá”-t Tóth Edének eme kitűnő népszínművét hozza színiére. A derék egyesület városunk legjobb műkedvelőit állítja sorompóba és bizton hiszszük, hogy a pártolás ezuttal sem fog elmaradni.

Közgyűlés. Az „Országos Polgári Iskolai Egyesület bácsbodrogmegyei köre” március hó 25-én szombaton délelőtt 10 órakor Ujvidéken, az áll. polgári fiúiskolában közgyűlést tart a következő tárgysorozattal: 1. A gyűlés megnyitása. 2. Titkár évi jelentése. 3. A polg. iskola reformja. Előadó: Kürtessy Rezső (Topolya). 4. Pénztáros jelentése. 5. Földrajzi nevek helyes kimondása. Előadó: Zatskó Alajos (Szabadka). 6. Tisztújítás. 7. Indítványok — (3 nappal a közgyűlés előtt írásban nyújtandók be az elnökséghez.) Az elnökség kirándulást tervez Belgrádba. Jelentkezők forduljanak *Avar Gyula* titkárhoz, aki szívesen szolgál felvilágosítással.

A villamos vasut ügye. A jobb idő beálltával fokozottabb erővel kezdődtek meg e hét elején a villamos vasut munkálatai, amelyeknek fogantatását és folytatását eddigelé a téli rosszabb időjárás gátolta. Biztat a remény, hogy egy-két hónap lefolyása után már villamos vasut fog végigszáguldani városunk forgalmasabb utcáin.

Országos vásár. Vasárnap tartották meg városunkban az országos vásárt, még pedig

ezuttal a pirosi ut végén. A kínálat elég jónak mondható, a vételkedv is meglehetősen arányos volt, habár forgalom és eredmény tekintetében, valószínűleg a mult évi 10szz termés okozta lehangoltság következtében, a jelen vásár az előbbi éveknél messze mögötte maradt. Rendzavarás nem történt és így rendőri beavatkozás szükségessége sem forgott fenn.

Fegyvergyakorlat. A m. kir. honvédelmi miniszter urnak folyó évi 32049 számú rendelete értelmében a m. kir. honvéd gyalogságnál és a 2. 6. 9. és 10. honvéd huszár ezredeknél a folyó évben az eddig is szokásos augusztus-szeptember havi fegyvergyakorlatokon kívül még május 15-étől június 11-ig is fognak fegyvergyakorlatokat tartatni. Ennélfogva a m. kir. honvéd gyalogság, valamint az 1. 6. 9. és 10. honvéd huszár ezredek állományába tartozó azon nemtényleges legénységnek, mely a folyó évben fegyvergyakorlat teljesítésére kötelezve van (a tartalék 1908. 1906. 1904. 1902. és 1900. továbbá a póttartalék 1908. 1906. és 1904. sorozási évfolyamaihoz tartozó azon legénységi egységek, kiknek valamely különös tényleges szolgálat ezen fegyvergyakorlat rovására nem tudatott be, továbbá mindazok, akik az előző évről a fegyvergyakorlatnak elhalasztása stb. folytán azt a folyó évben utánapótolni tartoznak) megengedtetik, amennyiben a fegyvergyakorlatot polgári foglalkozása, keresete, vagy magánviszonyai következtében egyik vagy másik fegyvergyakorlati időszakban óhajlja teljesíteni, hogy ebbeli kérelmével azonnal és illetékes vagy tartózkodási hely honvéd kiegészítő parancsnokságnak, vagy saját ezredparancsnokságánál szóbelileg, vagy írásban, esetleg levelezőúton — az ezred, sorozási évfolyam és anyakönyvi lapszámnak felemlítése mellett — bejelentse.

217. l/p. 1911. sz.

Hirdetmény.

Az ujvidéki kir. tvszék közhírré teszi, hogy a m. kir. *államvasutak* által az ujvidéki 1. számú betétben Ujvidék szab. kir. város közönsége tulajdonul felvett ingatlanokból az ujvidéki *M. A. V. állomás kibővítése* céljából kisajátított 30 hold 151 □ öl térfogatu területre vonatkozó kártalanítási eljárás megkezdésére tárgyalási határidőül **1911. évi április hó 4. napjának d. e. 9 óráját** e tárgyalás vezetésére kiküldött *Molnár István kir. tvszéki bíró hivatali helyiségében* (semet 43 számú ajtó) kitézte s arra a netalán létező ismeretlen érdekelteket a részökre gondnokul kinevezett *dr. Bruck Géza* ujvidéki ügyvéd útján és a **jelen hirdetménnyel** azzal idézi meg, hogy az érdekeltek elmaradása a kártalanítás fölött való érdemleges határozathozatalt nem gátolja és az egyéni értesítés elmaradása, vagy a tárgyalástól való elmaradás miatt igazolásnak helye nincsen.

Ujvidék, 1911. febr. 27-én.

Kir. tvszék
Ujvidéken.

Gébel, s. k.,
jegyző.

Elmarás Kehl Sándor 9 éves fiúskát szerdán reggel kutya harapta meg, aminek következtében megfigyelés céljából a Pasteur-intézetbe Budapestre szállították.

Fiatalkori bűnös. Petrovics Natália cseléd meglelvén azt a pillanatot, midőn gazdája

otthon nem volt, felörte a szekrényt, ellopta cselédkönyvét és a szekrényben levő 20 kor t magával vive, elszökött. A rendőrség a körözést elrendelte.

Felülfizetések a „Tabitha” ág. hitv. evi nőegylet által rendezett jótékony célú hangverseny alkalmával 1911 év február hó 4 én, Matkovits Béla, dr. Belohorszky János, Ujvidéki takarékpénztár 20-20 kor., Dussing János, dr. Szlezák Lajos, Központi Hitelintézet r. t., Pesti Magyar Kereskedelmi bank ujvidék, fiókja, Szrpszka Maticza, Altwirth Frigyes és fia, dr. Wagner Vilmos, Ernszt és Róth, Banhayer Elise, Altwirth József 10-10 kor., Hirschné, dr. Radovánovics György, 6-6 kor., Busch Endréné, dr. Várnay Ernő, dr. Elschléger Dezső, Tüzérségi tisztikar Péterváradon, Szerb Zadruga, I. Ujvidéki magy. előlegezési egylet, Brody Miksa, Ipar és kereskedelmi takarékpénztár. r. t., Fürst János, N. Nemes-sányi Adél, Fízely Júlia, özv. Dussingné, Jan-kovits Dusán, Sztefanovits L. és fia, Schwarz Testvérek, Löwy Mátyas és társa, Krón Károly, Ernszt József, Dietzgen Imre, N. N., Radovánovics, Brunner Ede, Brüll F. F.-né 5-5 kor.

Gselikovits Malvin kisasszony külföldön folytatott tanulmányai befejezése után Kossuth Lajos-utca 42. szám alatt a „Hildegardé” házban női kalapdivattermék meggyitotta. Azt hisszük, hölgyeink örömmel fogják üdvözölni az alkalmat, hogy városunkban létesült egy olyan üzlet, ahol a tulajdonos kiváló szakképzettsége és előkelő összeköttetései folytán a legizlésebb és legmodernebb kalapok állnak állandóan rendelkezésükre. Átalakítások is izlésesen és pontosan eszközöltetnek.

A hálósobák réme, a poloskák kiirtása eddig a lehetetlen dolgok közé tartozott. Mióta azonban a Löcherer Címexinnel történtek próbák, beigazolódott, hogy a Címexin nemcsak az élő poloskát pusztítja el nyomban, de a Címexin hatása folytán a peték rögtön kiszáradnak és többé ki nem kelnek. A Címexin mindenütt használható, szövetet, butort, falat vagy festést nem piszkít; nyomot vagy foltot nem hagy. Kapható: Herczog István gyógyszer-tárában Ujvidék és a készítőnél: Löcherer gyógyszerésznél, Bártfán.

Bajos zenekiskolájában Ujvidéken diplomált tanárok modern zenepedagógiai alapon tanítják a zeneművészetet, havi 10 kor. tandíj mellett. A zenekiskola előkészít főiskolai zenekiskolák vizsgáira.

Hirdetések.

Tantál-lámpa



a legjobb fémszálas izzólámpa. Árammegtakarítás kb. 60%.

Fehér lánggal ég. — Rázkódásoknak ellenáll. — Igen tartós. — Minden helyzetben kifogástalanul ég. — Nagyobb rendeléseknél magas engedmény. — Megrendelhető: ..

Magyar Siemens-Schnockert-Műveknél
BUDAPEST, V., Lipót-körút 5.

Hajós Testvérek, Ujvidék.

Gyár: Széchenyi-utca 9. Főüzlet: Kossuth Lajos-utca 44.
Telefon 215. sz. Telefon 111. sz.

mű-, kelme-, ruhafestő-, gőzmosó- és vegy-tisztító gyára. Szörmefestés. — Szörmeeladás. — Ágytolltisztítás.

FEST

MOS

VEGYTISZTIT

olcsón, jól, gyorsan és kiváló izléssel. — Vidéki meg-bizásokat posta útján pontosan eszközölünk. —

Külön gallértisztító osztály.

CSELIKOVITS MALVIN

női- és gyermekkalap-divatterme

Hildegardé-ház. — UJVIDÉK. Kossuth Lajos-u. 42.

Nagyságos Asszonyom!

Van szerencsém becses tudomására kozni, hogy helyben *Kossuth Lajos-u. 42. szám* alatt a „Hildegardé” házban egy modernül berendezett

női- és gyermekkalap-divattermet

nyitoltam.

Hogy a tisztelt hölgyközönség minden követelményeinek megfelelni tudjak, a szükséges ügyességet és tapasztalatokat egy *elsőrangú bécsi modellteremben* egy évnél tovább tartó munkámmal megszereztem, úgy hogy nagyra-becsült vevőim különösen *modern és izléses* kiállításra vonatkozó minden kívánságát a legjobban teljesíthetem.

Bevásárlásaimat *közvetlen és elsőrangú* helyeken végzem: állandóan raktáron tartok *eredeti párisi és bécsi*

modellkalapokat,

művirágokat, bársonyokat, fátjolókat, tüllöket, mennyasszonyi koszorúkat, kalaptűket stb. és tisztelettel meghívom ezek megtekintésére.

Midőn kérem, hogy nagybecsű látogatásával megtisztelni kegyeskedjék, biztosítom *szolid és előzékeny* kiszolgálásomról és vagyok

Ujvidék, 1911 március hóban

kötő tisztelettel

Cselikovits Malvin.

Erzsébet**szálloda éttermében esténként**

Vajda Károly karmester és fia Vilmos, primás vezetésével elsőrendű cigányzenekar hangversenyez.

Kitűnő konyha, — hamisítatlan fajborok, — pontos kiszolgálás.

Kitűnő tisztelettel
Horti Balázs.

Alapított 1882. Alapított 1882.

A legjobbhírű egyenruha-készítő intézet

SUKDOLÁK A.**Pétervárad.**

Elvállal mindenféle egyenruhakészítést a legfinomabb és legdivatosabb formában.

Az e szakmába vágó összes cikkek állandóan raktáron tartatnak.

Szolid és pontos kiszolgálás.

Fogorvosi és fogtechnikai műterem.

Dr. Kármán János és Berger Alfréd
UJVIDÉK.

Kossuth Lajos-utca 40. szám (A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank fellett. TELEFON 65. szám.)

Arany hidmunkák és koronák, műfogak arany és kautschuklemezrel, fogtömések (arany-, ezüst, porcellánstb) és foghuzás érzéketlenítéssel. Vidéki megbízásokat 12 óra alatt intézünk el.

Kiadó.

A Beresényi Miklós-utca 16. szám alatt levő ház egészben vagy részben lakásnak vagy üzlethelyiségnek.

Bővebbet: **Königstättler Dusan** urnál.

Eredeti

Szeremi

Hegy

BOROK

eladása 50 litertől felfelé

hordókban és palackokban. 5 lit. házhoz szállítatik.

Kész új hordók forrázva állandóan raktáron vannak.

WACHTL IMRE, kádár

Ujvidék, Petőfi-utca 8 sz (Saját házában).

Vendéglő átvétel.

A n. é. közönség szives tudomására hozzuk, hogy az Ujvidéki Városi Artézi Jódosfürdő és Vizgyógyintézet vendéglői és szállodai részét 1911. április hó 1-től kezdve

saját kezelésbe

vesszük át és azt a legmodernebbül kívánjuk vezetni.

Az Ujvidéki Városi Artézi Jódosfürdő és Vizgyógyintézet Igazgatósága.

Vendéglő átvétel.

Tisztelt polgártársaimmal, mint jeleztem, ismét együtt leszek. Az idő hamarabb következett be, mint én azt remélni hittem. A szeretet láncolata köt engem Ujvidékhez s ez a kellő támogatást is biztosítja számomra.

A régi jóhírnévnek örvendő **KOPOLOVICS-féle** vendéglőt f. évi március 15-én átveszem. A helyiséget teljesen új berendezéssel láttam el. Konyháját magam vezetem. Magam végzem a szakácsi teendőket, és sok évi kül- és belföldi tapasztalataim és működésem e téren biztosítják számomra a kivívott elismerést. Helyiségem mint polgári étterem találkozó helye lesz a polgárságnak.

Jó italokról minden szórakozásról gondoskodtam, hogy a tisztelt vendégeim jól érezzék magukat helyiségeimben, ahová tisztelettel meghívom őket.

LÁNG JÁNOS, vendéglős.

OLVASD!!!

Folyó évi április hó folyamán forgalomba kerül

az UJVIDÉKI ORIENT ÁSVÁNYVIZ

Kutkezelőség:

Az Ujvidéki Városi Jódosfürdő és Vizgyógyintézet.